

## Informacje ogólne o wymianie uczniowskiej

### STUDENT EXCHANGE

#### **1. Na czym polega wymiana młodzieży?**

Grupa licząca ok. 15 osób przyjeżdża z partnerskiego miasta Schwäbisch - Hall do Zamościa pod opieką dwóch nauczycieli- opiekunów. Na miejscu poznaje swojego partnera wymiany i jego rodzinę. Spędza tutaj ok. 7 dni poznając szkołę, miasto, uczestnicząc w wycieczkach. Potem kolej na rewizytę. Strona niemiecka gości swoich partnerów wymiany w swoich rodzinach, zapoznaje polską młodzież ze zwyczajami, kulturą, szkołą i codziennym życiem.

#### **2. Jaki jest cel wymiany?**

Nadrzędnym celem wymiany jest zbliżenie się młodzieży polskiej i niemieckiej przez poznanie się na płaszczyźnie rodzinnej i szkolnej. Wymiana umożliwia przełamywanie stereotypów, poznanie i zrozumienie własnych mentalności, a jednocześnie doskonalenie umiejętności językowych w autentycznych sytuacjach życiowych.

#### **3. Gdzie leży miasto, do którego wyjeżdżamy?**

Schwäbisch Hall leży w Badenii-Wutenbergii nad rzeką Kocher liczy 36.500 mieszkańców. Posiada wiele zabytków nawiązujących do historii miasta np.: Kościół św. Michała, Ratusz, klasztor Comburg a także liczne muzea i inne instytucja kulturalne. Historia miasta i okolic wiąże się wydobywaniem soli, bo właśnie sól uczyniła miasto bogatym i sławnym. W 2006 roku miasto obchodziło rocznicę 850-lecia założenia miasta.

#### **4. Gdzie mieszkamy podczas pobytu w Schwäbisch Hall?**

Uczniowie oraz opiekunowie mieszkają w rodzinach swoich partnerów wymiany.

#### **5. Jak długo trwa pobyt u rodziny niemieckiej?**

Zarówno goście z Niemiec, jak i nasi uczniowie spędzają u siebie 7dni.

#### **6. Co można zaproponować w dniu do dyspozycji rodzin?**

Ten dzień, to zazwyczaj sobota lub niedziela, gdy rodzice nie pracują. Przy sprzyjającej pogodzie można zaproponować wspólną wycieczkę w najbliższe okolice, wyjście na basen lub kręgle. Oczywiście dobrze jest dowiedzieć się od partnera czy ma na to ochotę lub zaproponować mu zajęcie zgodne z jego zainteresowaniami. Można też umówić się z innymi rodzicami by ułatwić sobie organizację wolnego czasu.. Może to być wycieczka do innego miasta w okolicy, rodzinny obiad w jakiejś miłej restauracji lub zwiedzenie ciekawych miejsc.

#### **7. Kto może wziąć udział w wymianie?**

Wymiana przewidziana jest dla uczniów z wiodącym językiem angielskim, a więc również uczniowie z grup z językiem niemieckim lub francuskimi, jako drugim językiem mogą brać udział w wymianie. Przede wszystkim obowiązuje zasada: Jeśli uczeń chce sprawdzić swoje możliwości z języka angielskiego lub niemieckiego, jest ciekawy innych ludzi, sytuacji, chce poznać inny naród, a ponadto

jest otwarty i potrafi nawiązywać kontakty; współpracować w grupie, powinien wspólnie z rodzicami podjąć decyzje o wzięciu udziału w wymianie młodzieży.

### **8. Czy mam wpływ na organizację i przebieg wymiany?**

Przed wyjazdem lub goszczeniem ucznia ze Schwäbisch Hall, odbywają się spotkania przygotowawcze z opiekunami wymiany. Ustalamy wspólnie program, a sugestie uczniów i rodziców są również brane pod uwagę. Istnieje możliwość zaangażowania się w zorganizowanie spotkania w szkole, przybliżenia niemieckiej młodzieży, czym jest Polska, jak tu się żyje, jakie są zwyczaje, jak wygląda czas szkolny i czas wolny. Co można robić w twoim mieście, jak żyje się w polskiej rodzinie? To wszystko pozwoli nabyć wiedzę o Polsce młodzieży niemieckiej, bo tak naprawdę mimo bliskiego sąsiedztwa i wielu lat różnej wspólnej historii wielu rzeczy o sobie nie wiemy. To my właśnie wykreujemy obraz Polski, polskiej szkoły, polskiego ucznia, młodego obywatela. Przyda się też trochę własnej odpowiedzialności za dobrą atmosferę spędzanego wspólnie czasu. Uczeń w czasie trwania wymiany promuje sobą polską rodzinę, szkołę, miasto i kraj.

### **9. Jaki jest koszt udziału w wymianie szkolnej?**

Rodzic ucznia biorącego udział w wymianie zapewnia uczniowi ze strony niemieckiej posiłki i zakwaterowanie. Z reguły zabieramy dla rodziny goszczącej drobny prezent z Polski (np. muzyka, album o Polsce itp.). Koszt wyżywienia pokrywa każdorazowo rodzina goszcząca. Przy wyjazdach na całonocne wycieczki uczniowie otrzymują z domu suchy prowiant. W Polsce uczniowie uczestniczą we wszystkich imprezach z uczniami niemieckimi. Całkowity wkład własny udziału w programie - cena uzależniona jest od programu i ustalana każdego roku). Pozostała kwota dofinansowana jest ze środków Fundacji Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży <http://www.pnwm.org>

### **10. W jakim terminie odbywa się wymiana?**

Terminy te ustalane są z uwzględnieniem kalendarza szkolnego w Niemczech i w Polsce każdego roku. Przybliżone terminy: przyjazd grupy niemieckiej – kwiecień / maj, wyjazd naszego gimnazjum – czerwiec / lipiec lub odwrotnie.

### **11. Na czym polega przygotowanie do udziału w wymianie?**

Zainteresowani uczniowie zgłaszają się do nauczycieli języka niemieckiego i angielskiego oraz otrzymują informacje dotyczące dokładnego terminu wymiany. Przed wyjazdem grupa uczniów spotyka się z opiekunami, tworząc program i zgłaszając własne możliwości pomocy w organizowaniu czasu młodzieży ze Schwäbisch-Hall. Rodzice spotykają się na spotkaniu informacyjnym. W czasie trwania wymiany rodzice uczniów goszczących są odpowiedzialni za bezpieczeństwo partnera wymiany. Rodzice włączają się do realizowanego programu. Uczniowie organizują spotkanie w szkole, przewidziany jest mały poczęstunek. Na spotkaniach w szkole uczniowie otrzymują wszelkie dodatkowe informacje.